



राजपत्र, हिमाचल प्रदेश (असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्य शासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, मंगलवार, 26 नवम्बर, 1996/5 अग्रहायण, 1918

हिमाचल प्रदेश सरकार

विधि विभाग
विधायी (अंग्रेजी) शाखा

अधिसूचना

शिमला-2, 21 नवम्बर, 1996

संख्या एल 0 एल 0 आर 0-डी 0 (6) 17/96-लेजिस्लेशन.—हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, भारत के संविधान के अनुच्छेद 200 के अधीन प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए तारीख 21 नवम्बर, 1996 को अनुमोदित हिमाचल प्रदेश विधान सभा सदस्य (निरहताएं हटाना) (संशोधन) विधेयक, 1996 (1996 का 22) को

1996 के हिमाचल प्रदेश अधिनियम संख्यांक 13 के रूप में संविधान के अनुच्छेद 348(3) के अधीन उसके अंग्रेजी प्राधिकृत पाठ सहित, हिमाचल प्रदेश, राजपत्र में प्रकाशित करते हैं।

आदेश द्वारा, .

कुलदीप चन्द सूद,
सचिव।

1996 का अधिनियम संख्यांक 13.

हिमाचल प्रदेश विधान सभा सदस्य (निरहंताएं हटाना) संशोधन अधिनियम, 1996

(राज्यपाल महोदय द्वारा तारीख 21 नवम्बर, 1996 को यथा अनुमोदित)

हिमाचल प्रदेश विधान सभा सदस्य (निरहंताएं हटाना) अधिनियम, 1971 (1971 का 7) का और संशोधन करने के लिए अधिनियम ।

भारत गणराज्य के सैंतालीसवें वर्ष में हिमाचल प्रदेश विधान सभा द्वारा निम्न-लिखित रूप में यह अधिनियमित हो:—

1. (1) इस अधिनियम का संक्षिप्त नाम हिमाचल प्रदेश विधान सभा सदस्य (निरहंताएं हटाना) संशोधन अधिनियम, 1996 है । संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ ।

(2) यह प्रथम अगस्त, 1996 को प्रवृत्त होगा और प्रवृत्त हुआ समझा जाएगा ।

1971 का 7

2. हिमाचल प्रदेश विधान सभा सदस्य (निरहंताएं हटाना) अधिनियम, 1971 की धारा 3 में,—

धारा 3 का संशोधन ।

(i) खण्ड (ज) के पश्चात्, निम्नलिखित खण्ड (ज-क) जोड़ा जाएगा, अर्थात्:—

“(ज-क) किसी कानूनी या अकानूनी निकाय के अध्यक्ष या उपाध्यक्ष का पद, जहां किसी व्यक्ति को उस पर नियुक्त करने की शक्ति या इससे हटाने की शक्ति राज्य सरकार में निहित है ;” ; और

(ii) खण्ड (ड) में “अध्यक्ष या उपाध्यक्ष,” शब्दों और चिन्ह का लोप किया जाएगा ।

1996 का 1

3. (1) हिमाचल प्रदेश विधान सभा सदस्य (निरहंताएं हटाना) संशोधन अध्यादेश, 1996 का एतद्द्वारा निरसन किया जाता है ।

1996 के अध्यादेश संख्यांक 1 का निरसन ।

1996 का 1

(2) हिमाचल प्रदेश विधान सभा सदस्य (निरहंताएं हटाना) संशोधन अध्यादेश, 1996 के निरसित होते हुए भी, उक्त अध्यादेश के अधीन की गई कोई बात या कार्रवाई इस अधिनियम के तत्स्थानी उपबन्धों के अधीन की गई समझी जाएगी ।

AUTHORITATIVE ENGLISH TEXT

Act No. 13 of 1996.

**THE HIMACHAL PRADESH LEGISLATIVE ASSEMBLY MEMBERS
(REMOVAL OF DISQUALIFICATIONS) AMENDMENT ACT, 1996**

(AS ASSENTED TO BY THE GOVERNOR ON 21ST NOVEMBER, 1996)

AN

ACT

*further to amend the Himachal Pradesh Legislative Assembly Members
(Removal of Disqualifications) Act, 1971 (Act No. 7 of 1971).*BE it enacted by the Legislative Assembly of Himachal Pradesh in the
Forty-seventh Year of the Republic of India as follows :—Short
title and
commen-
cement.1. (1) This Act may be called the Himachal Pradesh Legislative
Assembly Members (Removal of Disqualifications) Amendment Act, 1996.(2) It shall and shall be deemed to have come into force on the 1st
day of August, 1996.Amend-
ment of
section 3.2. In section 3 of the Himachal Pradesh Legislative Assembly Mem-
bers (Removal of Disqualifications) Act, 1971,—

7 of 1971

(i) after clause (j), the following clause (j-a) shall be added,
namely :—“(j-a) the office of the Chairman or Vice-Chairman of any statutory
or non-statutory body, where the power to make the appoint-
ment or power to remove the person from the office is vested
in the State Government;” and(ii) in clause (m), the words and sign “chairman or vice-chairman,”
shall be deleted.Repeal of
Ordinance
No. 1 of
1996.3. (1) The Himachal Pradesh Legislative Assembly Members (Removal
of Disqualifications) Amendment Ordinance, 1996, is hereby repealed.

1 of 1996

(2) Notwithstanding the repeal of the Himachal Pradesh Legislative
Assembly Members (Removal of Disqualifications) Amendment Ordinance,
1996, anything done or any action taken under the said Ordinance shall be
deemed to have been done or taken under the corresponding provisions of
this Act.

1 of 1996